



www.kanlux.com

BLINGO AIO SRM / BLINGO UAIO SRM

(PL) Kanlux SA, ul. Objazdowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sádová 618, 738 01 Frydek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Zlatovská 2179/28, 911 05 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsi ut. 153/b (UA) ТОВ «КАНЛУХ», 08130, Київська область, Києво-Святошинський район, с/територіальна громада Івахів, вул. Соборна, будинок 1-Б, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting S.R.L., Ţiteniies 249 Popesti Leordeni, 077160, Ilfov (RU) ООО Канлукс, ул. Коммунальная, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; ООО Канлукс-Энергосистемы, ул. Коммунальная, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация. (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Copet Logistics, 1532 Kaichevo, Sofia, ph +359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2248 Rue Marcadet, 75 018 Paris (GB) Kanlux LTD, 2703 Sugar Mill Business Park, Oakhurst Road, LS117HL Leeds

P1	P2	P3		P4
 220-240V~50Hz	 max 40W	 MAX		
		BLINGO AIO SRM40W 60	4460 ^(nom) _{lm} (3000K) 4900 ^(nom) _{lm} (4000K) 4700 ^(nom) _{lm} (6500K)	6x 880 ^(nom) _{lm}
		BLINGO AIO SRM40W120	4460 ^(nom) _{lm} (3000K) 4900 ^(nom) _{lm} (4000K) 4700 ^(nom) _{lm} (6500K)	3x 1760 ^(nom) _{lm}
		BLINGO UAIO SRM40W 60	3990 ^(nom) _{lm} (3000K) 4370 ^(nom) _{lm} (4000K) 4210 ^(nom) _{lm} (6500K)	6x 810 ^(nom) _{lm}
		BLINGO UAIO SRM40W120	3990 ^(nom) _{lm} (3000K) 4370 ^(nom) _{lm} (4000K) 4210 ^(nom) _{lm} (6500K)	3x 1620 ^(nom) _{lm}

P5	P6	P7	P8	P9	
 50000h	 CRI>90	 TC 3000K/4000K/6500K		 L ^{1/2}	BLINGO UAIO... 90 BLINGO AIO... 115
P10	P11	P12	P13	P14	P15
 IP20		 0,5m			
P17	P18	P19	P20	P21	P22
					
P23	P24	P25			
					

EN

INTENDED USE / APPLICATION

Product for lighting office spaces and for general use.

MOUNTING

Product has a protective contact/terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Product for indoor use.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture, water, vibrations, etc.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED

P1: Rated voltage, frequency.

P2: Rated power.

P3: Rated luminous flux.

P4: The specified luminous flux refers to the light source (LED module) used.

P5: Rated durability.

P6: Colour Rendering Index.

P7: Colour temperature.

P8: Caution, risk of electric shock.

P9: Viewing angle.

P10: Protection against solid foreign objects bigger than 12mm provided.

P11: Use only indoors.

P12: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.

P13: The product is not compatible with lighting dimmers.

P14: Product meets the requirements of EU directives.

P15: This symbol means that the product can be installed and operated in/on a surface made of materials which are normally flammable.

P16: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.

P17: The product not suitable for covering with heat-insulating material.

P18: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.

P19: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.

P20: This product is equipped with a light source with energy efficiency class D

P21: Class I. A product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety measures, i.e. extra protective circuit to which protective conductor of the fixed feeding installation needs to be connected.

P22: The product meets the requirements of technical regulations applicable in Ukraine.

P23: Any control panel or control equipment can only be replaced by qualified personnel (Kanlux service only).

P24: The LED light source can only be replaced by qualified personnel (Kanlux service only).

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.

P25: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electric shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

DE

VERWENDUNG / ANWENDUNG

Produkt für die Bürobeleuchtung und zur allgemeinen Verwendung.

MONTAGE

Das Produkt besitzt einen Schutzstecker/eine Schutzklemme. Das Nichtanschließen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

Produkt zur Verwendung im Innenbereich.

BETRIEBSHINWEISE / WARNUNG

Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. ACHTUNG! Nicht starr auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.ä.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN

P1: Nennspannung, Frequenz.

P2: Nennleistung.

P3: Nominal-Leuchstahl.

P4: Der angegebene Lichtstrom bezieht sich auf die verwendete Lichtquelle (LED-Modul).

P5: Nenn-Lebensdauer.

P6: Farbwiedergabeindex.

P7: Farbtemperatur.

P8: Vorsicht, Gefahr eines Stromschlags

P9: Leuchtwinkel.

P10: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser.

P11: Nur für die Verwendung im Innenbereich.

P12: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.

P13: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.

P14: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.

P15: Das Symbol bedeutet, dass das Produkt auf einer Unterlage aus normal brennbarem Material installiert und verwendet werden kann.

P16: Gesplitterte oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.

P17: Das Produkt darf nicht mit wärmedämmendem Material bedeckt werden.

P18: Das Produkt entspricht den im Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.

P19: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf denn Gebiet der Zollunion.

P20: Dieses Produkt enthält ein Leuchtmittel der Energieeffizienzklasse D

P21: Klasse I. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem. Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzkreises dienen, an den man.

P22: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der in der Ukraine geltenden technischen Vorschriften.

P23: Das Vorschaltgerät kann nur von einem qualifiziertem Personal ausgetauscht werden (nur vom Kanlux-Service).

P24: Möglichkeit, die LED-Lichtquelle nur durch qualifiziertes Personal auszutauschen (nur durch den Kanlux-Service).

UMWELTSCHUTZ

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.

P25: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solchgekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiederhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichbarmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zuammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

ANMERKUNGEN / HINWEISE

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com.

FR

DESTINATION /APPLICATION

Produit à l'éclairage des bureaux et aux destinations générales.

INSTALLATION

Produit possédè contact /borne de protection. Manque de raccordement du câble de protection entraîne le risque de commotion électrique. Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixage mecanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi.

CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES

Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux.

RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE

Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations etc.

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES

P1: Tension nominale, fréquence.

P2: Puissance nominale.

P3: Flux lumineux nominal.

P4: Le flux lumineux mentionné se rapporte à la source lumineuse utilisée (module LED).

P5: Durée de vie nominale.

P6: Coefficient du rendu des couleurs.

P7: Température de couleurs.

P8: Attention, risque de choc électrique.

P9: Angle d'éclairage.

P10: Protection contre les états solides dépassant 12mm.

P11: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.

P12: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.

P13: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.

P14: Produit conforme aux Directives de (Union Européenne (UE).

P15: Symbole signifie la possibilité de l'installation et de l'utilisation du produit dans/sur le sous-sol en materiel normalement combustible.

P16: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.

P17: Produit n'est pas adapté à le couvrir avec du matériel de thermoisolation.

P18: Le produit est conforme à la réglementation applicable au Royaume-Uni (UK).

P19: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière

P20: Ce produit contient une source lumineuse d'efficacité énergétique D

P21: 1^{ère} classe. Produit où la protection contre la commotion les moyens de sécurité supplémentaires sous forme du circuit de protection supplémentaire à lequél il faut brancher le câble de protection constante de l'installation d'alimentation.

P22: Le produit est conforme aux exigences de la réglementation technique applicable en Ukraine.

P23: L'alimentation ne peut être remplacé que par du personnel qualifié (uniquement par le service Kanlux).

P24: La source lumineuse LED ne peut être remplacée que par du personnel qualifié (uniquement par le service Kanlux).

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Gardez la propriété et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.

P25: Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation/de la récupération/du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage/reception sont données par les autorités locales ou le vendeur de cet type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieur ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Susdits principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

REMARQUES / INDICATIONS

La non observation des indications du présent ,ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com.

NL

BESTEMMING /TOEPASSINGSGEBIED

Product voor bureau verlichting en algemeen gebruik.

MONTAGE

Product heeft beschermings raakpunt. Geen aansluiting van beschermingskabel dreigt met verlamming door de stroom. Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstallatie. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Montagebeeld: kijk afbeelding. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving.

FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN

Product gebruiken in binnenruimen.

GEbruiksAANwijZing / KONSERVATIE

Onderhoudsmaaken maken bij uitgedaane stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product nie verdecken. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. LET OP! Niet kijken in lichtstroom van LED lamp. Product versterken allen met gevone stroom of wie opgegeven. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, vibraties, evz.

VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN

P1: ingangsstroomspanning, frequente.

P2: Kracht van ingangsstroom.

P3: Nominale lichtstroom.

P4: De aangegeven lichtstroom heeft betrekking op de gebruikte lichtbron (module LED).

P5: Nominale levensduur.

P6: Factor van kleuren.

P7: Kleur. temperatuur.

P8: Pas op, gevaar voor elektrische schokken.

P9: Verlichtings hoek.

P10: Bescherming voor vaste lichame groeter dan 12mm.

P11: Gebruiken alleen binnen.

P12: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en ojekten.

P13: Product werkt niet samen met lichtdimmers.

P14: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).

P15: Symbool betekend mogelijkheid van montage en gebruik van het product in/op normaal ontvlambaar oppervlak.

P16: Zo snel mogelijk vervangen kapote of gebrokene lens, scherm of beschermglas.

P17: Het product is niet geschikt om bedekt te worden met isolatiemateriaal.

P18: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die van toepassing is in Groot-Brittannië (VK).

P19: Conformiteitscertificaat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Union.

P20: Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse D

P21: Klas I. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, Aanvullende veiligheidsmaatregelen in form van aanvullende beschermings circuit tot welke moet aangesloten worden installatie van vaste stroomleiding.

P22: Het product voldoet aan de eisen van de technische voorschriften die van toepassing zijn in Oekraïne.

P23: Vervanging van regelapparatuur enkel door gekwalificeerd personeel (alleen door Kanlux service).

P24: Mogelijkheid om de LED lichtbron te vervangen enkel door gekwalificeerd personeel (alleen door Kanlux service).

MILIEU-BESCHERMING

Houdt schoonheid en beschermd het milieu. Aanbevolene verpakkings afvalscheiding.

P25: Dit symbool betekend selectieve versameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet tot gewone afval goien. Zulke producten kunne schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recycling / inactivatie nodig. Producten met zulke etiketten moeten gebracht worden naar collectieve verzamelingsplaats van verbruikte elektrische en elektronische producten. Informaties over verzamelplaat-sen geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggegeven worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grote hoeveelheid als nieuwgekochte product. Boven genoemde regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften gelett worden, die in dit land gelden. Neem contact met distributie van onze product op dat gebied.

LET OP/ BIJZONDERHEDEN

P19: Atitikties sertifikats patvirtantis gamybos kokybę pagal užvirtintus Muitinės Sąjungos teritorijoje standartus
P20: Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė yra D
P21: I klasė - Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, papildomas apsaugos priemonės, ty, apsauginę grandinę, prie kurios turi būti prijungtas pastovios maitinimo įrangos apsauginis laidas.
P22: Gaminys atitinka Ukrainoje galiojančių techninių reglamentų reikalavimus.
P23: Bet kokį valdymo pultą ar valdymo įrangą gali pakeisti tik kvalifikuotas personalas (tik „Kanlux“ servisas).
P24: LED šviesos šaltinį gali pakeisti tik kvalifikuotas personalas (tik „Kanlux“ servisas).

APLINKOSAUGA

Rūpinkitės Švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuotų atliekų segregavimą.
P25: Šis ženklinimas nurodo, kad sudėvėti elektriniai ir elektroniniai irenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklinintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savartyną kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia piniginė bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti tų atliekų utilizavimą, nukenksminimą, antrini panaudojimą. Taip paženkliniti gaminiai privalo būti perduoti sudėvėtų elektroninių ir elektrinių įrenginių surinkėjui. Informacijos dėl surinkėjų/priėmėjų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Sudėvėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekį kuris neperžengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Anksčiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia laikyti teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgių, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žalias. Papildomų informacijų Kanlux markės gamininių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com
Kanlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavinių nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklalapyje: www.kanlux.com.

LV

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Izstrādājums plānots birojā apgaismojuma un vispārējā izmantojumam.

MONTĀŽA

Izstrādājumam ir drošības kontakts/spaile. Ja drošības vads nav pieslēgts parādās elektrošoka risks. Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāžā jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardzīgam. Montāžas shēma: skaties ilustrācijas. Pirms pirmās lietošanas jāpārbauda, vai ir piemērots mehāniskais piesprīnājums un elektriskā pieslēgšana. Izstrādājumu var pieslēgt barošanas elektrotīklam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc likuma.

FUNKCIONĀLĀS ĪPAŠĪBAS

Izstrādājums jālieto telpu iekšā.

EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Konservācijā jāveic esot izslēgtam spriegumam. pēc tam kad izstrādājums atdzisis. Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Neapklāiet izstrādājumu. Jānodrošina brīva pieeja gaisam. Izstrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras. UZMANĪBU! Nedrīkst skatīties uz diodes/diožu LED gaismas strauri. Izstrādājums jāapgādā ar nominālo spriegumu vai spriegumiem norādītā apjomā. Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas un līdz.

IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA

- P1: Nominālais spriegums, frekvence.
P2: Nominālā jauda.
P3: Nominālā gaismas straueme.
P4: Norādītā gaismas plūsma attiecas tikai uz izmantoto gaismas avotu (LED moduli).
P5: Nominālais kalpošanas laiks.
P6: Krāsu atveidošanas indekss.
P7: Krāsu temperatūra.
P8: Uzmanību, elektrošoka risks.
P9: Spīdēšanas lēnķis.
P10: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12mm.
P11: Lietot tikai telpu iekšā.
P12: Simbols nozīmē minimālo attālumu, kāds var būt apgaismojuma rāmim (tās gaisma avota) no vietām un apgaismotiem objektiem.
P13: Izstrādājums nesadarbojas ar apgaismojuma regulēšanas ierīcēm.
P14: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).
P15: Simbols nozīmē, ka ir iespēja ierīkot un lietot izstrādājumu tikai uz virsmas/virsmā no normāli uzliesmojošā materiāla.
P16: Tūlīt jānānaina pārplista vai ievainota lēca vai ekrāns, aizsardzības rūtis.
P17: Ražojumu nedrīkst pārklāt ar termoizolācijas materiālu.
P18: Produkts atbilst Lielbritānijā (Lielbritānijā) piemērojamo noteikumu prasībām.
P19: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muitas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem
P20: Šis produkts ir aprīkots ar gaismas avotu ar energoefektivitātes klasi D
P21: Klase I. Izstrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, papildu drošības līdzekļi papildu aizsardzības ķēdes veidā, kam jāpieslēdz pastāvīgas elektroinstalācijas aizsardzības vads.
P22: Prece atbilst Ukrainā piemērojamo tehnisko noteikumu prasībām.
P23: Jebkuru vadības paneli vai vadības aprīkojumu var nomānīt tikai kvalificēts personāls (tikai Kanlux serviss).
P24: LED gaismas avotu var nomānīt tikai kvalificēts personāls (tikai Kanlux serviss).

VIDES AIZSARDZĪBA

Rūpējieties par tīrību un apkārtējo vidi. Ieteicam šķirot iepakojumu atkritumos.
P25: Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājums, neizpildes gadījumā paredzot naudas sodu, nedrīkst kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, tie pieprasa speciāla tipa pārstrādāšanas / otrreizējā izmantošana / reciklēšana / neutralizēšana. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi jāatdod attiecīgajā lietotu elektronisko vai elektrisko iekārtu vākšanas punktā. Informāciju par vākšanas/saņemšanas punktiem var iegūt no reģionālas valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirktais iekārtas daudzumu. Iepriekšminēti norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs jāievēro juridiski noteikumi, kas ir spēkā attiecīgajā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu izstrādājuma izplatītāju attiecīgajā reģionā.

PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI

Šīs instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informācija par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com Kanlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma Kanlux SA aizstāv sev tiesību mainīt instrukciju - aktuālā versija ir pieejama mājaslapā www.kanlux.com

EE

EESMĀRK / RAKENDUS

Seade on mõeldud büroo või üldseemärgiga valgustuseks.

MONTEERIMINE

Seade omab vastavat kaitse kontaktühendust/klemmi. Kaitsejuhtme mitte ühendamine ähvardab elektrivoolulöögi. Tehnilised muudatused reserveeritud. Enne kokkupanemise töödse asumist tuvu kasutamisejuhendiga. Monteerimisotsiõid peab sooritama vastavald kvalifikatsioon omav isik. Igasugu tehinguid sooritada väljalülitatud toitevoolu korral. Tuleb säilitada erilised ettevaatlikkuse vahendid. Monteerimise skeem: vaata illustatsiooni. Enne esimest kasutamist tuleb ülekontrollida seade õigepärast mehaanilist kinnitust ja elektrilist ühendust. Seade võib olla ühendatud toilitust energiasõrguga, mis täidab seaduse poolt ettenähtud energia kvaliteedi normid.

OTSTARBEKOHASED OMADUSED

Seaded kasutada ruumide sees.

EKSPLUATATSIOONILISED / HOOLDUS SOOVIUSED

Konserveerimise töõsid sooritada välja lülitatud voolu juures, peale toote maha jahtumist. Puhastada ainult õrnadega ja kuiva lapiga. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Ärge katke seadet. Tagada vaba õhu juurdepääsu. Seade võib kuumeneda kõrgematele temperatuuridele. TAHELEPANU! Mitte vaadata pikalt LED dioodi/dioodide valguse allikasse. Seadet tuleb pingestada ainult nominaal väärtuse järgi või näidatud pinge vahemikus. Seadet ei tohi kasutada kohtades, kus valitsevad mitte soodsad ümbruskonna töötingimused, näiteks mustus, tolm, vesi, niiskus, vibratsioon, jne.

KASUTATUD MÄRGISTUSTE JA SÜMBOLITE SELGITUSED

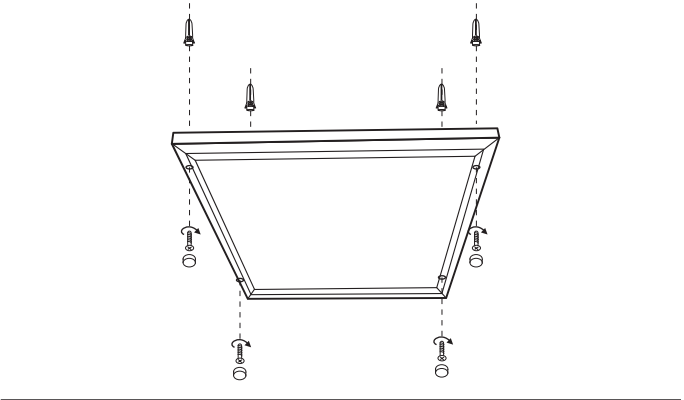
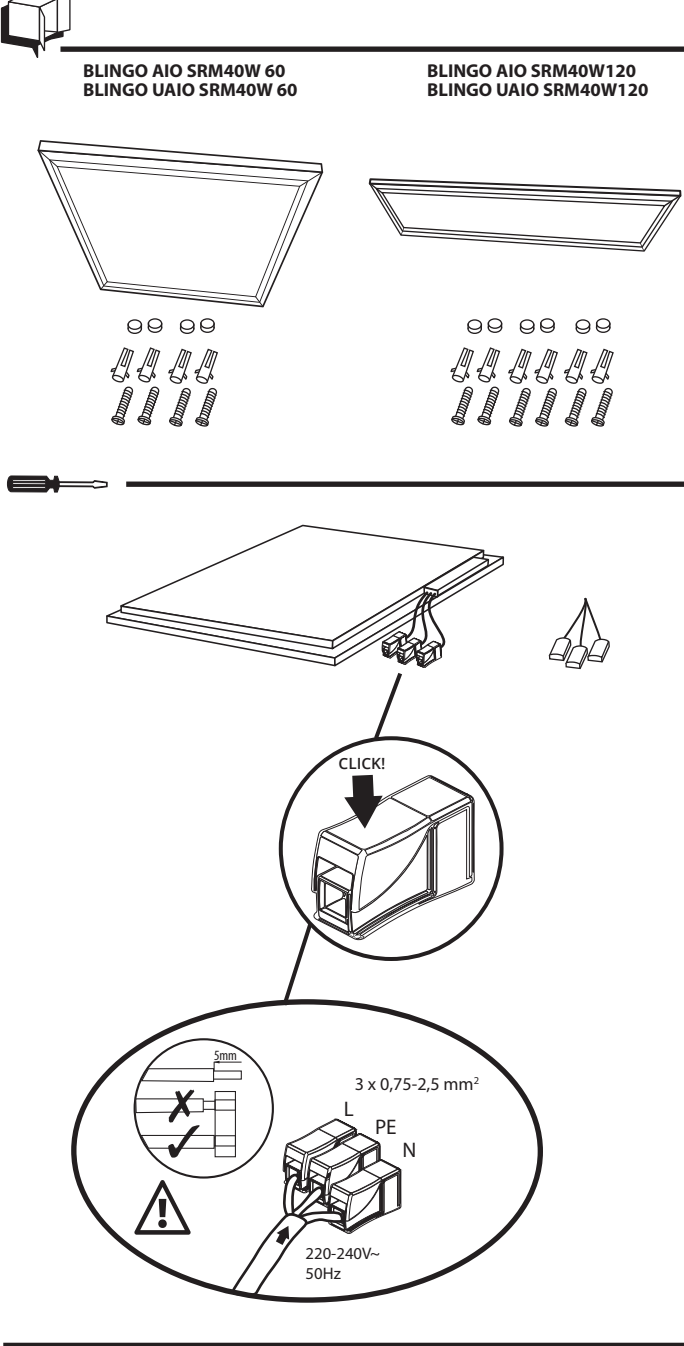
- P1: Nominaal pinge, sagedus.
P2: Nominaal võimsus.
P3: Nominaalne valgusoo.
P4: Määratud valgusvoog on seotud kasutatud valgusallikaga (LED-moodul).
P5: Rating i vastupidavus.
P6: Värvitooni edasi andmise koefitsient.
P7: Värvitooni temperatuur.
P8: Tähelepanu, elektrilöögi oht.
P9: Valgustusnurk
P10: Kaitse tahkete kehade eest, suuremad kui 12nm.
P11: Kasutamiseks ainult ruumi sees.
P12: Märgistatud sümbol määrab ära minimaal kaugeuse, mida peab tagama valgustikeha (selle valguseallikas) kohtadest ja objektidest, mida valgustab.
P13: Toode ei ole sobitatud kaastööks valguse pimendajaga.
P14: Toode vastab Euroopa Liidu (EL) Direktiivide nõuetele.
P15: Märgistatud sümbol tähendab, võimalust installeerida ja kasutada seadet pinnas/l, mis on normaalsest põlevast materiaalist.
P16: Tuleb otsekohe väljavahedata pragnunenud või vigastatud lambivari või ekraankatte, kaitse klaasi.
P17: Toode ei ole sobitatud katmiseks termoisolatsiooni kattega.
P18: Toode vastab Suurbritannias (UK) kehtivate eeskirjade nõuetele.
P19: Vastavustunnistus, mis tõendab tootmise kvaliteedi vastavust kinnitatud standartidega Tolliliidu territooriumil.
P20: See toode sisaldab energiatõhususe klassi D valgusallikat.
P21: Klas I. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, Aanvullende veiligheidsmaatregelen in form van aanvullende beschermings circuit tot welke moet aangesloten worden installatie van vaste stroomleiding.
P22: Toode vastab Ukrainas kehtivate tehniliste eeskirjade nõuetele.
P23: Juhtimiseadmeid võivad vahetada ainult kvalifitseeritud töötajad (ainult Kanluxi teenindus).
P24: LED-valgusallikat saab asendada ainult kvalifitseeritud personal (ainult Kanluxi teenindus).

KESKONNAKAITSE

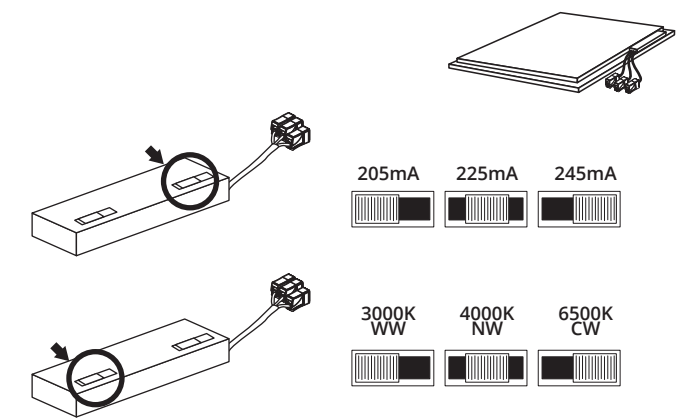
Hoolitse puhtuse ja keskkonna eest. Soovitame pakencuaatmete segregatsiooni.
P25: See märgistus näitab vajadust eraldi koguda ärakasutatud elektri-ja elektroonikaseadmeid. Tooteid sel viisil märgistatud, tahvi ähvardusel, ei tohi väljavisata tavalise prügikasti koos muude jäätmetega. Sellised tooted võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimeste tervisele, nad nõuavad erilist ümbertöötlemist / taaskasutamist / ringlussevõtu / kõrvaldamist. Tooted sel viisil märgistatud peavad olema ära antud kasutatud elektriseadmete või elektroonikaseadmete kogumispunkti. Teavet kogumispunktide/vastuvõtmise kohtade kohta saavad anda kohalikud omavalitsus võimud või selliste seadmete edasimüüjad. Kasutatud seadmeid võib tagastada ka müüjale, juhul, kui osetatav kogus uusi tooteid ei ole suurem, kui osetatavad samalaadi uued seadmed oma kogusega on vastavuses. Ülevapool toodud reeglid kehtivad Euroopa Liidu piirkonnas. Teiste riikide puhul tuleks kasutusele võtta kohalikke õigusakte, mis kehtivad antud riigis. Me soovitame teil ühendust võtta oma toote turustajaga teie piirkonnas.

MARKUSED / NÄPUNAITED

Käesoleva käsiraamatus toodud soovitusete eiramine, võivad põhjustada näiteks tulekahju, põletushaavu, elektrilööki, füüsilisi vigastusi ja muid kahjustusi nii materiaalseid ja immateriaalseid. Kanlux margi all olevate toodete kohta lisainfot leiate veebil: www.kanlux.com Kanlux SA ei kanna mingsugust vastustust juhtumite eest, mis tulenevad mitte kinnipidamisest siin toodud kasutusjuhendusest. Firma Kanlux SA jätab endale õiguse muudatuste tegemiseks kasutusjuhendis – kehtiva versiooni saab alla laadida veebilehelt www.kanlux.com.



SETTINGS



BLINGO AIO				BLINGO UAIO			
P(W)	mA	CCT(K)	Φ(lm)	P(W)	mA	CCT(K)	Φ(lm)
32	205	3000	3670	32	205	3000	3300
31	205	4000	3990	31	205	4000	3580
32	205	6500	3880	32	205	6500	3490
36	225	3000	4120	36	225	3000	3700
35	225	4000	4490	35	225	4000	4050
36	225	6500	4340	36	225	6500	3920
40	245	3000	4460	40	245	3000	3990
39	245	4000	4900	39	245	4000	4370
40	245	6500	4700	40	245	6500	4210



- /EN/ Glare index for the reference room. The exact value depends on the individual application/room parameters. UGR should be calculated taking into account the detailed data for the modelled facility.
/DE/ Vereinheitlichte Blendungsbewertung für den Referenzraum. Der genaue Wert hängt von den einzelnen Anwendungs-/Raumparametern ab. Die vereinheitlichte Blendungsbewertung UGR sollte unter Berücksichtigung der Detaildaten des modellierten Objektes berechnet werden.
/FR/ Taux d'éblouissement d'inconfort pour la salle de référence. La valeur exacte dépend des paramètres individuels de l'application/de la pièce. L'UGR doit être calculé en tenant compte des données détaillées de l'objet modélisé.
/NL/ De verblindingsfactor voor de referentieruimte. De exacte waarde is afhankelijk van de individuele applicatie/kamerparameters. De UGR moet worden berekend met inachtneming van de details van het gemodelleerde object.
/IT/ Fattore di abbagliamento per il vano di riferimento. Valore esatto dipende dai parametri individuali relativi all'uso/vano. UGR va calcolato tenendo conto dei dati dettagliati dell'oggetto modellato.
/PL/ Współczynnik ośnienia dla pomieszczenia referencyjnego. Dokładna wartość zależy od indywidualnych parametrów aplikacji/pomieszczenia. UGR należy obliczać z uwzględnieniem szczegółowych danych modelowanego obiektu.
/CZ/ Index oslnění pro referenční místnost. Přesná hodnota je závislá na individuálních parametrech aplikace/místnosti. Index oslnění UGR (Unified Glare Rating) je třeba počítat s ohledem na detailní údaje o modelovaném objektu.
/SK/ Koeficient oslnenia pre referenčnú miestnosť. Presná hodnota závisí od individuálnych parametrov aplikácie/miestnosti. Pri výpočte UGR (angl. unified glare rating) sa musia zohľadniť podrobné údaje o modelovanom objekte.
/HU/ Fényerősség-egységítőhő a referenciahelyiségeben. A pontos érték az alkalmazás/helyiség egyéni paramétereitől függ. Az UGR érték a modellezett objektum különleges adatainak figyelembevételével számítható ki.
/RO/MD/ Factorul de strălucire orbitoare pentru încăperea de referință. Valoarea exactă depinde de parametrii individuali ai aplicației/încăperii. UGR ar trebui calculat luând în considerare datele detaliate ale obiectului modelat.
/SI/ Koeficient blešanja za referenčni prostor. Natančna vrednost je odvisna od individualnih parametrov aplikacije/prostora. UGR je treba izračunati ob upoštevanju podrobnih podatkov o modeliranem objektu.
/BG/ Показател на заслепяване за референдно помещение. Точната стойност зависи от индивидуалните параметри на приложението/помещението. Показателят UGR следва да се изчислява като се вземат предвид данните на моделирания обект.
/RU/BY/ Коэффициент ослепления для выбранного помещения. Точное значение зависит от индивидуальных параметров приложения / помещения. Параметр UGR следует рассчитывать с учетом подробных данных моделируемого объекта.
/UA/ Коефіцієнт засліплення для обраного приміщення. Точне значення залежить від індивідуальних параметрів додатка / приміщення. Параметр UGR слід розраховувати з урахуванням докладних даних об'єкта, що моделюється.
/LT/ Akinimo koeficientas referencinėms patalpoms. Tikslį vertę priklauso nuo individualių taikymo/kambario parametrų. UGR turėtų būti apskaičiuojamas atsižvelgiant į išsamius pavyzdinio objekto duomenis.
/LV/ Zīlbināšanas koeficients references telpai. Precīza vērtība ir atkarīga no individuāliem aplikācijas/telpas parametriem. UGR ir jāaprēķina, pamot vērā detalizētus modelējamā objekta datus.
/EE/ Pimestamise näitaja referentruumi jaoks. Täpne väärtus sõltub rakenduse / ruumi individuaalsetest parameetritest. UGR tuleks arvutada, võttes arvesse modelleeritava objekti üksikasjalikke andmeid.